

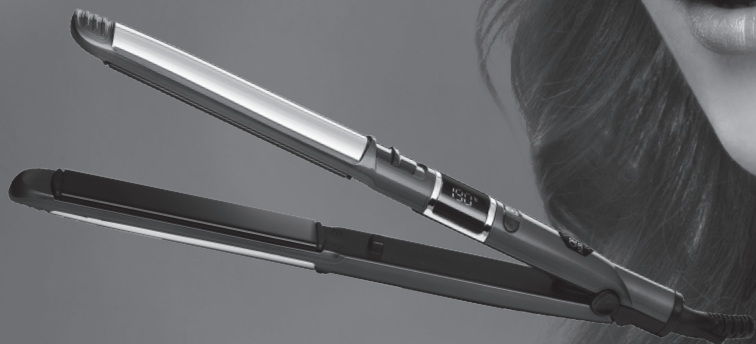


DESIGNING GOOD LIFE

ARTIST

STRAIGHTENER & FLAT & CURL+


Straight & curly hair in one stroke



*Looking!
good!*

Bruksanvisning - svenska	sida	3 - 7
Brugsanvisning - dansk	side	8 - 12
Bruksanvisning - norsk	side	13 - 17
Käyttöohjeet - suomi.....	sivu	18 - 22
Instruction manual - english	page	23 - 27

Säkerhetsanvisningar

1. Läs igenom bruksanvisningen noga innan användning och spar den för framtida bruk.
2. Anslut endast apparaten till 110-240 volt växelström och använd endast apparaten till det den är avsedd för.
3. Dra alltid ur kontakten vid uppehåll i användandet, om problem uppstår, efter användning, när det sätts på eller tas av delar från apparaten samt innan rengöring och underhåll.
4. Denna apparat kan användas av personer (inklusive barn från 8 år och uppåt) med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som har brist på kunskap/erfarenhet av apparaten, om användning sker under övervakning eller efter instruktion hur apparaten används på ett säkert sätt av en person som ansvarar för deras säkerhet och att de är medvetna om möjliga risker.
5. Barn bör vara under uppsyn för att försäkra att de inte leker med apparaten. Barn kan inte alltid uppfatta och förstå potentiella risker. Lär barn ansvarsfull användning av elapparater.
6. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn om de inte är över 8 år och under övervakning.
7. Se till att sladden inte hänger fritt ned från bänkytan.
8. Apparaten bör endast användas under uppsyn.
9.  **WARNING!** Använd inte apparaten i närheten av badkar, dusch, handfat eller annat kärl som innehåller vatten.

10. Apparaten får inte nedsänkas i vatten eller andra vätskor. Använd aldrig apparaten med fuktiga händer och placera inte apparaten på våta eller fuktiga underlag.
11. Dra alltid ur kontakten direkt efter användning om apparaten använts i ett badrum, eftersom vatten utgör en fara även om apparaten är avstängd.
12. Kontrollera alltid apparat, sladd och kontakt innan användning. Om sladden skadats måste den bytas av tillverkaren, legitimerad serviceverkstad eller en behörig person för att undvika fara.
13. Extra skydd rekommenderas genom installation av jordfelsbrytare med en märkström av 30 mA. Kontakta en auktoriserad elektriker.
14. Apparaten är endast för privat bruk.
15. Om produkten används till annat än den är till för, eller används utan att respektera bruksanvisningen bär användaren själv ansvaret för eventuella följder. Eventuella skador på produkten därav täcks inte av reklamationsrätten.

Användning

Se till att håret är helt torrt och kamma igenom det väl. Om man har väldigt långt eller tjockt hår kan det vara lättare att använda hårklämmor för att dela upp håret.

Sätt kontakten i ett vägguttag, displayen visar "OFF". Starta apparaten genom att trycka på strömbrytaren på handtaget tills displayen tänds och blinkar 190°C. Apparaten är förinställd att starta på 190°C, men du justerar enkelt temperaturen med + och - knapparna till valfri temperatur (150-230°C). Varje tryck höjer/sänks temperaturen med 20°C. Vald temperatur blinkar tills temperaturen är uppnådd. Välj lämplig temperatur beroende på vad du har för hårtyp, se rekommenderade temperaturer nedan.

Om du använder apparaten för första gången rekommenderar vi att man startar med den lägsta temperaturen.

150-170°C - normalt hår

190-210°C - tjockt svårformat hår

230°C - mycket tjockt och tåligt hår

OBS! Denna apparat uppnår mycket höga temperaturer. Se till att apparatens varma plattor inte kommer i kontakt med hårbotten, ansikte, hals eller händer. Använd inte apparaten på peruker, extensions eller konstgjort hår utan att prova på en liten hårslinga först, det finns risk för att håret smälter.

Om du vill använda apparaten som plattång

Håll apparaten på säkert avstånd från huden och ögonen. Använd spegel. Ta inte bredare hårpartier än 5 cm. Lägg hårslingan mellan plattorna och tryck ihop. Var uppmärksam så att fingrarna inte kommer i kontakt med de varma plattorna. Dra sedan apparaten neråt mot topparna i en jämn rörelse. För bästa resultat, börja nära hårbotten och arbeta utåt topparna.

Stäng alltid av apparaten genom att trycka på strömbrytaren tills displayen visar OFF. Dra ur kontakten efter användning.

Om du vill använda apparaten som locktång

Håll apparaten på säkert avstånd från huden och ögonen. Använd spegel. Kläm fast ett ca 5 cm brett hårparti mellan plattorna nära hårbotten. Fördela håret jämnt, kläm ihop plattorna och vrid apparaten 180 grader och dra sedan tången neråt mot topparna i en jämn rörelse. Om du endast vill böja topparna vinklar du plattången något när du når topparna. För att få en hållbar lock, kamma eller borsta inte håret förrän håret svalnat.

Om du vill ha skruvlockar, rulla upp mindre hår. Ju mindre hår du tar desto mindre och spänstigare lockar uppnås. Stäng alltid av apparaten genom att trycka på strömbrytaren tills displayen slocknar. Dra ur kontakten efter användning.

Automatisk avstängning

Denna apparaten har en säkerhetsfunktion som gör att den automatiskt stängs av ca 1 timme efter senaste aktivering. Den automatiska avstängningsfunktionen är en extra säkerhetsfunktion, men som huvudregel ska apparaten alltid stängas av genom att trycka på strömbrytaren och dra ur kontakten efter användning.

Låsfunktion

Plattången har en praktisk låsfunktion som underlättar om du ska ta den med dig. Aktivera låsfunktionen genom att trycka ihop plattorna och skjuta låsknappen placerad på handtaget neråt mot displayen. För att låsa upp, tryck ihop plattorna och skjut låsknappen åt motsatt håll.

Rengöring och underhåll


- Stäng av apparaten genom att trycka på strömbrytaren tills displayen slocknar. Dra därefter ur kontakten och låt apparaten svalna helt på ett värmetåligt underlag före rengöring.
- Notera att vid användning av kemikalier kan ytan på apparatens hölje ta skada.

- Se till att apparaten är utom barns räckhåll. Apparaten når mycket höga temperaturer när den används och det tar därför tid innan den har svalnat helt.
- Apparaten och sladden får inte nedsänkas i vatten eller andra vätskor och får inte komma i direkt kontakt med vatten.
- Var försiktig så att vatten inte tränger in innanför höljet!
- Torka av apparatens hölje och tång med en fuktig trasa. Eftertorka med en torr trasa.
- Se till att apparaten har svalnat helt samt är torr innan den läggs undan.
- Förvara apparaten på ett torrt, säkert ställe utom barns räckhåll efter användning.

Sladden får inte lindas runt apparaten eftersom det medför onormal påfrestning med risk för sladdbrott.

Kassering av förbrukad apparatur



Enligt lag ska elektriska och elektroniska apparater insamlas och delar av apparaterna återvinnas. Elektriska och elektroniska apparater märkt  med symbolen för avfallshantering ska kasseras på en kommunal återvinningsstation.

OBH Nordicas BEGRÄNSADE GARANTI

Garantin

OBH Nordica garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras.

Denna tillverkarens kommersiella garanti omfattar alla kostnader relaterade till att återställa den bevisat defekta produkten så att den överensstämmer med originalspecifikationerna via reparation eller ersättning av eventuellt defekta delar samt nödvändig arbetsinsats. Efter OBH Nordicas gottfinnande kan en ersättningsprodukt tillhandahållas istället för att reparera den defekta produkten. OBH Nordicas enda skyldighet, och din exklusiva gottgörelse enligt den här garantin, är begränsad till sådan reparation eller ersättning.

Villkor och undantag

OBH Nordica har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Den defekta produkten kan returneras till inköpsbutiken.

Den här garantin gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, underlåtenhet, misslyckande med att följa OBH Nordicas instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren eller felhantering av ett transportföretag. Den omfattar inte heller normalt slitage, underhåll, eller ersättning av förbrukningsartiklar och inte heller följande:

- användning av fel typ av vatten eller förbrukningsartikel
- mekaniska skador, överbelastning
- skador eller dåliga resultat som specifikt beror på fel spänning eller frekvens, jämfört med vad som är angivet i produkt-ID:et eller i specifikationen
- vatten, damm eller insekter som har trängt in i produkten
- kalkavlagringar (all kalkborttagning måste ske i enlighet med bruksanvisningen)
- skador till följd av blixtnedslag eller strömavbrott
- skador på glas- eller porslinskomponenter i produkten
- olyckor som brand, översvämning osv.
- professionell eller kommersiell användning

Lagstadgade konsumenträttigheter

OBH Nordicas kommersiella garanti påverkar inte konsumentens lagstadgade rättigheter och inte heller de rättigheter som inte kan exkluderas eller begränsas, eller rättigheter mot den återförsäljare från vilken konsumenten köpte produkten. Den här garantin ger konsumenten specifika juridiska rättigheter och denne kan även ha andra lagenliga rättigheter som kan variera från land till land. Konsumenten kan efter eget gottfinnande hävda sådana rättigheter.

Dessa instruktioner finns även tillgängliga på vår hemsida www.obhnordica.se.

TEFAL - OBH Nordica Group AB

Löfströms Allé 5
172 66 Sundbyberg
Tel: 08-629 25 00
www.obhnordica.se

Tekniska data

OBH Nordica 3076
110-240V ~, 50/60 Hz
49-52 watt
Flexibla keramiska plattor
Automatisk avstängning



Rätten till löpande ändringar och förbättringar förbehålles.

Sikkerhed og el-apparater

1. Læs brugsanvisningen grundigt igennem før brug, og gem den til senere brug.
2. Tilslut kun apparatet til 110-240 volt vekselstrøm, og brug kun apparatet til det formål, det er beregnet til.
3. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved forstyrrelser i brugen og efter brug samt før rengøring og vedligeholdelse.
4. Dette apparat kan anvendes af personer (heriblandt børn fra 8 år og opefter) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring med eller kendskab til apparatet, såfremt disse er bevidste om mulige risici, er under opsyn eller får instruktion i sikker brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
5. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Børn er ikke altid i stand til at opfatte og vurdere mulige risici. Lær børn en ansvarsbevidst omgang med el-apparater.
6. Børn må kun rengøre og vedligeholde apparatet, hvis de er 8 år og opefter og er under opsyn.
7. Sørg for, at ledningen ikke hænger frit ned fra bordkanten.
8. Apparatet bør kun anvendes under opsyn.
9.  **ADVARSEL:** Benyt aldrig apparatet nær badekar, brusere, baljer eller lignende indeholdende vand.
10. Apparatet må ikke neddyppes i vand eller andre væsker. Benyt aldrig apparatet med våde hænder. Undlad ligeledes at lægge apparatet på et vådt eller fugtigt underlag.

11. Tag altid stikket ud af stikkontakten straks efter brug, hvis apparatet benyttes på badeværelset, idet tilstedeværelse af vand udgør en fare, selvom apparatet er slukket.
12. Efterse altid apparat, ledning og stik for beskadigelse før brug. Hvis tilledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten eller hans serviceværksted eller af en tilsvarende uddannet person, for at undgå, at der opstår fare.
13. For ekstrabeskyttelse anbefales installation af fejlstrømsafbryder (HFI/PFI/HPFI-relæ-brydestrøm) på max. 30 mA. Kontakt en autoriseret el-installatør herom.
14. Apparatet er kun til husholdningsbrug.
15. Benyttes apparatet til andet formål end det egentlige, eller betjenes det ikke i henhold til brugsanvisningen, bærer brugeren selv det fulde ansvar for eventuelle følger. Eventuelle skader på produktet eller andet som følge heraf er derfor ikke dækket af reklamationsretten.

Brug

Sørg for, at håret er helt tørt, og red det grundigt igennem. Hvis du har meget langt eller tykt hår, kan det være nemmere at bruge hårklemmer til at inddele håret.

Sæt stikket i en stikkontakt, displayet viser »OFF«. Start apparatet ved at trykke på strømafbryderen på håndtaget, indtil displayet tænder og blinker 190°C. Apparatet er forudindstillet til at starte på 190 °C, men du justerer nemt temperaturen med + og - knapperne til valgfri temperatur (150-230°C). Hvert tryk hæver/sænker temperaturen med 20 °C. Den valgte temperatur blinker, indtil temperaturen er opnået. Vælg temperatur ud fra, hvilken hårtype du har. Se anbefalede temperaturer nedenfor.

Er det første gang, du anvender apparatet, anbefaler vi, at du starter med laveste temperatur.

150-170 °C - normalt hår

190-210 °C - tykt hår

230 °C - tykt og meget robust hår

OBS! Apparatet når op på meget høje temperatur. Sørg for, at apparatets varme plader ikke kommer i kontakt med hårbund, ansigt, hals eller hænder. Brug ikke apparatet på parykker, ekstenions eller kunstigt hår uden først at prøve på en lille lok, da der ellers er risiko for, at håret smelter.

Hvis du ønsker at bruge apparatet som glattejern

Hold apparatet på sikker afstand af hud og øjne. Brug et spejl. Tag ikke bredere hårsektioner end 5 cm. Læg håret mellem pladerne, og tryk sammen. Vær forsigtig, så fingrene ikke kommer i kontakt med de varme plader. Træk dernæst apparatet nedad mod spidserne i en glat bevægelse. Du får det bedste resultat ved at starte nær hovedbunden og arbejde dig ud mod spidserne.

Sluk altid for apparatet ved at trykke på strømafbryderen, indtil displayet viser OFF. Tag stikket ud efter brug.

Hvis du ønsker at bruge apparatet som krøllejern

Hold apparatet på sikker afstand af hud og øjne. Brug et spejl. Klem en sektion på ca. 5 cm hår fast mellem pladerne tæt på hårbunden. Fordel håret jævnt, klem pladerne sammen, og drej apparatet 180 grader. Træk dernæst tangen nedad mod spidserne i en jævn bevægelse. Vil du kun krølle spidserne, drejer du apparatet, når du når spidserne. Dine lokker/styling holder længst, hvis du ikke friserer eller børster, før håret er kølet af.

Ønsker du spiralkrøller, ruller du mindre hår på krøllejernet. Jo mindre hår du tager, desto mindre og mere spændstige bliver krøllerne. Sluk altid for apparatet ved at trykke på strømafbryderen, indtil apparatet slukker. Tag stikket ud efter brug.

Autosluk

Apparatet har en sikkerhedsfunktion, der gør, at det automatisk slukker ca. 1 time efter seneste aktivering. Den automatiske slukkefunktion er en ekstra sikkerhedsfunktion, men som hovedregel skal apparatet altid slukkes ved at trykke på strømafbryderen og trække stikkontakten ud.

Låsefunktion

Apparatet har en praktisk låsefunktion, der gør det nemmere for dig at tage det med. Du aktiverer låsefunktionen ved at trykke pladerne sammen og skyde låseknappen på håndtaget nedad mod displayet. Du låser op ved at trykke pladerne sammen og skubbe knappen i modsat retning.

Rengøring og vedligeholdelse

- Sluk altid for apparatet ved at trykke på strømafbryderen, indtil displayet slukker. Træk derefter stikket ud og lad apparatet køle helt af på en flade, der kan tåle varme, før det rengøres.
- Bemærk, at brug af kemikalier kan beskadige apparatets skal.
- Sørg for at opbevare apparatet uden for børns rækkevidde. Apparatet når op på meget høje temperaturer, når det er i brug, og det tager derfor tid, før det er helt afkølet.

- Apparatet og ledningen må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker og må ikke komme i direkte kontakt med vand.
- Pas på, at der ikke trænger vand ind i hylsteret
- Aftør apparatets skal og tang med en fugtig klud. Tør efter med en tør klud.
- Kontroller, at apparatet er helt afkølet og tørt, før du lægger det væk.
- Opbevar apparatet uden for børns rækkevidde og på et tørt og sikkert sted efter brug.

Ledningen må ikke vikles omkring apparatet, da det kan belaste det og medføre risiko for brud på ledningen.

Bortskaffelse af apparatet



Lovgivningen kræver, at elektriske og elektroniske apparater indsamles, og dele af apparaterne genbruges. Elektriske og elektroniske apparater mærket med symbolet for affaldshåndtering skal afleveres på en kommunal genbrugsplads.

OBH Nordica BEGRÆNSET GARANTI

Garantien

OBH Nordica yder garanti på dette produkt mod nogen produktionsfejl i materialer eller kvalitet op til 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland, startende fra den oprindelige købs- eller leveringsdato.

Producentens kommercielle garanti dækker alle omkostninger i forbindelse med udbedring af det dokumenterede defekte produkt, så det stemmer overens med de originale specifikationer, gennem reparation eller udskiftning af eventuelle fejlbehæftede dele og den nødvendige arbejdskraft. Efter OBH Nordicas skøn kan produktet erstattes af andet produkt frem for reparation af defekt produkt. OBH Nordicas eneste forpligtelse og din eksklusive løsning under denne garanti er begrænset til en sådan reparation eller erstatning.

Betingelser & undtagelser

OBH Nordica er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte et produkt, hvortil der ikke hører gyldigt købsbevis. Det defekte produkt kan returneres til købsstedet.

Denne garanti gælder kun for produkter, der er købt til hjemmebrug og dækker ikke skade, der måtte opstå som følge af forkert brug, misligholdelse, manglende overholdelse af OBH Nordicas instruktioner eller en modifikation eller uautoriseret reparation af produktet, fejlagtig indpakning fra ejerens side eller fejlhåndtering under forsendelse. Garantien dækker heller ikke normal slidage, vedligeholdelse eller udskiftning af forbrugsdele eller følgende:

- brug af forkert type af vand eller forbrugsvarer.
- mekanisk skade, overbelastning.
- skader eller ringe resultater, som specifikt kan tilskrives forkert spænding eller frekvens som angivet på produkt-ID eller specifikation.

- indtrængen af vand, støv eller insekter i produktet.
- tilkalkning (enhver form for afkalkning skal udføres i henhold til instruktioner for brug).
- skade, der kan tilskrives lyn eller strømstød.
- skade på glas- eller porcelænsdele i produktet.
- ulykker, herunder brand, oversvømmelse osv.
- professionel eller kommerciel brug.

Lovbestemte rettigheder for forbruger

OBH Nordicas kommercielle garanti påvirker ikke de lovbestemte rettigheder en forbruger måtte have eller rettigheder, som ikke kan ekskluderes eller begrænses, ej heller rettigheder over for forhandler, hvorfra forbruger har købt produktet. Denne garanti giver en forbruger specifikke juridiske rettigheder, og forbrugeren kan også have andre juridiske rettigheder, som kan variere fra land til land. Forbrugeren kan hævde alle sådanne rettigheder efter eget skøn.

Disse instruktioner er også tilgængelige på vores hjemmeside www.obhnordica.dk.

Groupe SEB Danmark A/S

2750 Ballerup

Visiting address: Tempovej 27

Phone: +45 43 350 350

Direct: +45 43 350 367

www.obhnordica.dk

Tekniske data

OBH Nordica 3076

1 10-240V ~, 50/60 Hz

49-52 watt


Fleksible keramiske plader

Autosluk



Ret til løbende ændringer og forbedringer forbeholdes.

Sikkerhetsforskrifter

1. Les gjennom bruksanvisningen før bruk og spar den til senere bruk.
2. Tilkoble apparatet kun til 110-240 volt vekselstrøm og bruk apparatet kun til det den er beregnet for.
3. Ta alltid støpslet ut av kontakten når apparatet ikke er i bruk, hvis det oppstår problemer, etter bruk, når det settes deler på eller tas deler av og før rengjøring og vedlikehold.
4. Dette apparatet kan brukes av personer (også barn over 8 år) med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på kunnskap/erfaring med apparatet. Hvis bruken skjer under tilsyn eller instruksjon om hvordan apparatet skal brukes på en sikker måte av en person som har ansvaret for deres sikkerhet og at de er klar over mulig fare ved bruken.
5. Barn bør være under tilsyn for å forsikre seg om at de ikke leker med apparatet. Barn kan ikke alltid se farene og lær derfor barn et ansvarbevisst forhold med elektriske apparater.
6. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn under 8 år og som ikke er under tilsyn.
7. Pass på at ledningen ikke henger fritt ned fra bordet.
8. Apparatet må kun brukes under tilsyn.
9.  **ADVARSEL!** Bruk aldri apparatet over vask, badekar, baljer eller annet som inneholder vann.
10. Apparatet må ikke dyppes i vann eller andre væsker. Bruk aldri apparatet med våte hender. Unngå også å legge apparatet på et vått eller fuktig underlag.

11. Ta alltid støpslet ut av kontakten rett etter bruk hvis apparatet brukes på badet, da nærhet til vann utgjør en fare selv om apparatet er slått av.
12. Kontroller alltid apparatet, ledningen og støpslet før bruk. Hvis ledningen er skadet skal den byttes av produsenten, forhandleren eller autorisert serviceverksted for å unngå at det oppstår noen fare.
13. For ekstra beskyttelse bør man installere jordfeilbryter (RCD) som ikke overskrider 30 mA. Kontakt en autorisert elektriker.
14. Apparatet er kun beregnet til privat forbruk.
15. Hvis produktet brukes til annet enn den er beregnet for og ikke brukes i henhold til bruksanvisningen bærer brukeren selv ansvaret for eventuelle følger. Eventuelle skader på produktet eller annet herunder dekkes ikke av reklamasjonsretten.

Brug

Pass på at håret er helt tørt, og gre det godt. Hvis du har veldig langt eller tykt hår, kan det være enklere å bruke hårklemmer for å dele opp håret.

Sett støpselet i en stikkontakt. Displayet viser «OFF». Start apparatet ved å trykke på strømbryteren på håndtaket til displayet tennes og blinker 190 °C. Apparatet er forhåndsinnstilt til å starte på 190 °C, men du kan enkelt justere temperaturen med knappene + og - til valgfri temperatur (150–230 °C). Hvert trykk hever/senker temperaturen med 20 °C. Valgt temperatur blinker til temperaturen er oppnådd. Velg den temperaturen som passer til hårtypen din. Se anbefalte temperaturer nedenfor.

Hvis det er første gang du bruker apparatet, anbefaler vi at du starter med den laveste temperaturen.

- 150–170 °C – normalt hår
- 190–210 °C – tykt, uregjerlig hår
- 230 °C – veldig tykt og slitesterkt hår

OBS! Dette apparatet blir svært varmt. Pass på at apparatets varme plater ikke kommer i kontakt med hodebunn, ansikt, hals eller hender. Apparatet skal ikke brukes på parykker, hårførelengelser eller annet kunstig hår uten å prøve på en liten lokk først, ellers kan det være en viss fare for at håret smelter.

Hvis du vil bruke apparatet som rettetang

Hold apparatet på trygg avstand fra huden og øynene. Bruk speil. Klem ta bredere hårtier enn 5 cm. Legg hårløkken mellom platene og trykk dem sammen. Pass på at du ikke kommer borti de varme platene med fingrene. Dra deretter apparatet ned mot hårtuppene med en jevn bevegelse. Du får best resultat hvis du begynner ved hårfestet og jobber deg ut mot hårtuppene.

Slå alltid av apparatet ved å trykke på strømbryteren til displayet viser OFF. Dra ut kontakten etter bruk.

Hvis du vil bruke apparatet som krølltang

Hold apparatet på trygg avstand fra huden og øynene. Bruk speil. Klem fast et ca. 5 cm bredt hårtier mellom platene nær hårbunnen. Fordel håret jevnt, klem sammen platene og vri apparatet 180 grader. Dra deretter tangen nedover mot tuppene i en jevn bevegelse. Hvis du bare vil bøye tuppene, vinkler du rettetangen litt når du kommer ut i tuppene. For at krøllene skal holde seg, må håret ikke gres eller børstes før det er avkjølt.

Hvis du vil ha korketrekkerer, ruller du opp mindre hår. Jo mindre hår du tar, desto mindre og spenstigere krøller får du. Slå alltid av apparatet ved å trykke på strømbryteren til displayet slukker. Dra ut kontakten etter bruk.

Automatisk avstenging

Dette apparatet har en sikkerhetsfunksjon som gjør at det slår seg av automatisk etter ca. 1 time etter siste aktivering. Den automatiske avstengingsfunksjonen er en ekstra sikkerhetsfunksjon, men som hovedregel skal apparatet alltid slås av ved å trykke på strømbryteren og dra ut kontakten etter bruk.

Låsefunksjon

Rettetangen har en praktisk låsefunksjon som gjør den enklere å ta med seg. Aktiver låsefunksjonen ved å trykke sammen platene og skyve låseknappen som sitter på håndtaket, nedover mot displayet. Når du skal låse opp igjen, trykker du sammen platene og skyver knappen i motsatt retning.

Rengjøring og vedlikehold

- Slå av apparatet ved å trykke på strømbryteren til displayet slukker. Dra deretter ut kontakten, og la apparatet avkjøles på et underlag som tåler varme, før det rengjøres.
- Vær oppmerksom på at bruk av kjemikalier kan skade dekslet på apparatet.
- Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn. Apparatet blir veldig varmt under bruk, og det tar derfor en stund før det er helt avkjølt.

- Apparatet og ledningen må ikke senkes ned i vann eller andre væsker og må ikke komme i direkte kontakt med vann.
- Vær forsiktig slik at vann ikke trenger inn under dekselet!
- Tørk av apparatdekselet og tangen med en fuktig klut. Tørk deretter over med en tørr klut.
- Pass på at apparatet er helt nedkjølt og tørt før du legger det vekk.
- Etter bruk skal apparatet oppbevares på et tørt og sikkert sted, og utilgjengelig for barn.

Ikke vikle ledningen rundt apparatet, da dette vil medføre unormalt stor påkjenning med risiko for ledningsbrudd.

Avlevering av apparatet



Loven krever at elektriske og elektroniske apparater innsamles og deler av de gjenvinnes. Elektriske og elektroniske apparater merket med symbolet for avfallshåndtering skal avleveres på en kommunal gjenvinningsplass.

BEGRENSET GARANTI for OBH Nordica

Garantien

OBH Nordica garanterer at dette produktet vil være fritt for produksjonsfeil i materialer eller arbeid i 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland, fra og med kjøpsdato eller leveringsdato.

Denne produsentens kommersielle garanti dekker alle kostnader knyttet til gjenoppretting av bevist defekt produkt, slik at det samsvarer med de opprinnelige spesifikasjonene, gjennom reparasjon eller bytting av eventuelle deler samt nødvendig arbeid. OBH Nordica kan velge å bytte ut produktet med et erstatningsprodukt i stedet for å reparere et defekt produkt. OBH Nordicas eneste forpliktelse og den eneste løsningen du tilbys ifølge denne garantien, er begrenset til denne typen reparasjon eller bytte.

Vilkår og unntak

OBH Nordica er ikke forpliktet til å reparere eller erstatte noen produkter der det ikke kan legges frem gyldig kjøpskvittering. Defekt produkt kan leveres tilbake til butikken der det ble kjøpt.

Denne garantien gjelder bare for produkter som er kjøpt og brukt til hjemmebruk og dekker ikke noen typer skader som oppstår som følge av misbruk, uaktsomhet, unnlattelse av å følge OBH Nordicas instruksjoner, eller modifisering eller uautorisert reparasjon av produktet, feil pakking fra eier eller feilbehandling fra eventuell transportør. Den dekker heller ikke normal bruksslitasje, vedlikehold eller bytting av forbruksdeler, eller følgende:

- bruk av feil type vann eller forbruksdeler
- mekaniske skader, overbelastning

- skader eller dårlige resultater, særlig på grunn av feil spenning eller frekvens, som stemplet på produkt-IDen eller spesifikasjonen
- inntrenging av vann, støv eller insekter i produktet
- kalkavleiring (eventuell avkalking må utføres i henhold til brukerveiledningen)
- skade som følge av lynnedslag eller spenningsvingninger
- skade på eventuelle glass- eller porselenselementer i produktet
- ulykker, blant annet brann, oversvømmelse osv.
- profesjonell eller kommersiell bruk

Lovbestemte forbrukerrettigheter

OBH Nordicas kommersielle garanti får ingen innvirkning på de lovbestemte rettighetene forbrukere kan ha, eller andre rettigheter som ikke kan utelates eller begrenses, eller rettigheter i forhold til forhandleren som forbrukeren kjøpte produktet fra. Denne garantien gir forbrukeren bestemte juridiske rettigheter, og forbrukeren kan også ha andre juridiske rettigheter som kan variere fra land til land. Forbrukeren kan hevde slike rettigheter etter eget skjønn.

Disse instruksjonene er også tilgjengelig på vår hjemmeside www.obhnordica.no.

Groupe SEB Norway AS

Lilleakerveien 6d, plan 5

0216 Oslo

Norge

Tlf: 22 96 39 30

www.obhnordica.no

Tekniske data

OBH Nordica 3076

1 10-240V ~, 50/60 Hz

49-52 watt


Fleksible keramiske plater

Automatisk avstenging



Retten til fortløpende endringer og forbedringer forbeholdes.

Turvallisuusohjeet

1. Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.
2. Liitä laite ainoastaan 110-240 V:n verkkovirtaan ja käytä laitetta vain sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen.
3. Irrota pistotulppa pistorasiasta aina toimintahäiriön yhteydessä, laitteen käytön jälkeen sekä ennen puhdistusta ja huoltoa.
4. Kahdeksanvuotiaat tai sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisesti, henkisesti tai aisteiltaan rajoitteisia tai joilla ei ole riittävästi tietoa tai kokemusta laitteen käytöstä, voivat käyttää tätä laitetta, mikäli käyttö tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai tämä henkilö on opettanut heitä käyttämään laitetta turvallisella tavalla ja he tiedostavat käyttöön mahdollisesti liittyvät riskit.
5. Valvo, etteivät lapset leiki laitteella. Lapset eivät välttämättä ymmärrä tai osaa arvioida mahdollisia vaaroja. Opeta lapsia käyttämään sähkölaitteita vastuullisesti.
6. Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
7. Varmista, ettei liitosjohto riipu pöydän reunan yli.
8. Laitteen käyttöä on aina valvottava.
9.  **Varoitus:** Laitetta ei saa käyttää pesualtaan, suihkun, kylpyammeen tai muiden vettä sisältävien altaiden läheisyydessä.
10. Laitetta ei saa upottaa veteen tai muihin nesteisiin. Älä koskaan käytä laitetta märin käsin äläkä aseta laitetta märälle tai kostealle alustalle.

11. Jos käytät laitetta kylpyhuoneessa, irrota aina pistotulppa pistorasiasta välittömästi käytön jälkeen. Laite saattaa olla vaaraksi kylpyhuoneessa tai muualla veden läheisyydessä, vaikka laitteesta on kytketty virta pois.
12. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että laite, liitosjohto ja pistotulppa eivät ole vaurioituneet. Jos liitosjohto on vaurioitunut, se on vaihdettava vaaratilanteiden välttämiseksi. Vaihdon saa suorittaa ainoastaan valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai muu pätevä henkilö.
13. Pistorasiaan on suositeltavaa asentaa lisäsuojaksi vikavirtasuojakytkin, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA. Ota tarvittaessa yhteys valtuutettuun sähköasennusliikkeeseen.
14. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
15. Jos laitetta käytetään muuhun kuin sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen tai käyttöohjeen vastaisesti, laitteen käyttäjä kantaa täyden vastuun mahdollisista seurauksista. Tällöin takuu ei kata tuotteelle tai muulle kohteelle mahdollisesti aiheutuneita vaurioita.

Käyttö

Varmista, että hiukset ovat kuivuneet kunnolla, ja kampa ne huolellisesti. Hyvin pitkät tai paksut hiukset on suositeltavaa jakaa osiin esimerkiksi hiussohkien avulla.

Liitä pistotulppa pistorasiaan. Näytössä lukee OFF. Sammuta laite painamalla kahvan virtakytkintä, kunnes näyttö syttyy ja siinä vilkkuu 190° C. Laitteen käynnistymislämpötilaksi on säädetty 190 °C, mutta lämpötilaa on helppo säätää plus- ja miinuspainikkeilla alueella 150–230 °C. Jokainen painallus nostaa tai laskee lämpötilaa 20 asteella. Valittu lämpötila vilkkuu, kunnes se on saavutettu. Valitse alla olevasta luettelosta omalle hiuslaadullesi sopiva lämpötila.

Jos käytät laitetta ensimmäistä kertaa, aloita matalimmasta lämpötilasta.

150–170 °C – normaalit hiukset
190–210 °C – paksut, hankalasti muotoiltavat hiukset
230°C – erittäin paksut, kestävätkä hiukset

HUOM! Laite lämpenee erittäin kuumaksi. Varo, etteivät laitteen kuumat levyt kosketa hiuspohjaa, kasvoja, kaulaa tai käsiä. Älä muotoile laitteella peruukkia, hiustenpidennyksiä tai tekohiuksia kokeilematta sitä ensin pieneen hiusosioon, sillä kuituhius saattaa sulaa.

Laitteen käyttäminen suoristusraudana

Pidä laite turvallisella etäisyydellä ihosta ja silmistä. Käytä peiliä. Käsittele kerrallaan enintään 5 cm:n levyisiä hiusosioita. Aseta hiusosio levyjen väliin ja purista levyt yhteen. Varo koskettamasta kuumia levyjä. Liu'uta laitetta tasaisesti kohti latvoja. Parhaaseen lopputulokseen pääset aloittamalla läheltä hiuspohjaa ja jatkamalla kohti latvoja.

Sammuta laite painamalla virtakytkintä, kunnes näytöllä lukee OFF. Irrota pistotulppa pistorasiasta käytön jälkeen.

Laitteen käyttäminen kiharrusraudana

Pidä laite turvallisella etäisyydellä ihosta ja silmistä. Käytä peiliä. Aseta levyjen väliin hiuksia noin 5 cm:n leveydeltä hiuspohjan läheltä alkaen. Asettele hiukset tasaisesti. Purista levyt yhteen. Käännä laitetta 180 astetta. Liu'uta laitetta kohti latvoja tasaisesti. Jos haluat kihartaa vain latvat, käännä laitetta hieman, kun se on lähellä latvoja. Saat kestävätkä kiharat, kun kampaat tai harjaat hiukset vasta niiden jäähtyttyä.

Jos haluat korkkiruuvikiharoita, kiharra vain pieni hiusosio kerrallaan. Mitä pienemmän määrän hiuksia kiharrat kerrallaan, sitä pienempiä ja jäntevämpiä kiharoista tulee. Sammuta laite aina painamalla virtakytkintä, kunnes näyttö pimenee. Irrota pistotulppa pistorasiasta käytön jälkeen.

Automaattinen virrankatkaisu

Tämän laitteen turvatoiminto katkaisee virran automaattisesti sen oltua käyttämättä noin 1 tunnin ajan. Automaattinen virrankatkaisu lisää laitteen käytön turvallisuutta. Muista kuitenkin, että laite tulee normaalisti aina kytkeä pois päältä painamalla I/O -painiketta ja irrottamalla pistotulppa pistorasiasta käytön jälkeen.

Lukitustoiminto

Suoristusraudassa on käytännöllinen lukitus, joka helpottaa laitteen kuljettamista mukana. Voit ottaa lukituksen käyttöön painamalla levyjä yhteen ja painamalla kahvassa sijaitsevaa lukituspainiketta alaspäin kohti näyttöä. Voit lukita painamalla levyt yhteen ja työntämällä lukituspainiketta vastakkaiseen suuntaan.

Puhdistus ja kunnossapito

- Sammuta laite painamalla virtakytkintä, kunnes näytöllä lukee OFF. Irrota sen jälkeen pistotulppa pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä lämmönkestävällä alustalla ennen puhdistusta.
- Huomaa, että kemikaalien käyttö saattaa aiheuttaa värimuutoksia laitteen ulkopintaan.
- Älä pidä laitetta lasten ulottuvilla. Laite kuumenee käytössä huomattavasti, minkä vuoksi sen jäähtyminen kestää kauan.
- Laitetta ja sähköjohtoa ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen, eivätkä ne saa joutua kosketuksiin veden kanssa.
- Varmista, ettei laitteen kuoren sisään pääse vettä!
- Pyyhi laitteen ulkopinta ja levyt kostealla liinalla ja kuivaa ne sen jälkeen kuivalla liinalla.
- Varmista, että laite on täysin jäähtynyt ja kuiva, ennen kuin siirrät sen säilytykseen.
- Säilytä laite käytön jälkeen kuivassa, turvallisessa paikassa lasten ulottumattomissa.

Älä kierrä liitosjohtoa laitteen ympärille, koska siihen tällöin kohdistuva epätavallinen rasitus saattaa aiheuttaa johdon murtumisen.

Käytetyn laitteen hävittäminen



Lainsäädäntö edellyttää, että kaikki sähköiset ja elektroniset laitteet kerätään uusiokäyttöön ja kierrätykseen. Sähköiset ja elektroniset laitteet, jotka on varustettu kierrätystä osoittavalla merkillä, on kerättävä erikseen ja toimitettava paikallisesti järjestettyyn keräyspisteeseen.

OBH Nordican RAJOITETTU TAKUU

Takuu

OBH Nordica myöntää tälle tuotteelle kahden vuoden takuun kaikkien valmistus- ja materiaalivirheiden varalta. Takuu on voimassa Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa, ja se on voimassa ostopäivästä tai toimituspäivästä alkaen.

Tämä valmistajan kaupallinen takuu kattaa kaikki kustannukset, myös tarvittavat työkustannukset, joita syntyy, kun vialliseksi todettu tuote muutetaan vastaamaan alkuperäistä määrittelyä joko korjaamalla tai vaihtamalla viallinen osa. Viallisen tuotteen korjaamisen sijaan OBH Nordica voi harkintansa mukaan antaa tilalle uuden tuotteen. OBH Nordican ainoa velvoite ja ostajan saama ainoa korvaus rajoittuvat tämän takuun mukaisesti tuotteen korjaukseen tai vaihtoon.

Ehdot ja rajoitukset

OBH Nordica ei ole velvollinen korjaamaan tai vaihtamaan tuotetta, jonka mukana ei toimiteta asianmukaista ostokuittia. Viallinen tuote voidaan palauttaa liikkeeseen, josta se on ostettu.

Takuu koskee vain tuotteita, jotka ostetaan kotitalouskäyttöön ja joita käytetään kotitalouskäytössä. Takuu ei kata seuraavista syistä syntyneitä vaurioita: väärinkäyttö, huolimattomuus, OBH Nordican ohjeiden noudattamatta jättäminen, tuotteen muuttaminen tai luvaton korjaus, omistajan suorittama virheellinen pakkaaminen tai kuljetusyhtiön huolimaton toiminta. Takuu ei myöskään kata normaalia kulumista, kuluvien osien huoltoa tai vaihtoa eikä seuraavia:

- vääränlaisen veden tai vääränlaisten kuluvien osien käyttö
- mekaaniset vauriot, ylikuormitus
- vauriot tai huonot lopputulokset, joiden syynä on väärä eli tuotetunnisteesta tai teknisistä tiedoista poikkeava jännite tai taajuus
- veden, pölyn tai hyönteisten pääsy tuotteen sisään
- kalkkeutuminen (kalkki tulee poistaa käyttöohjeiden mukaisesti)
- salaman tai virtapiikin aiheuttama vaurio
- tuotteessa olevaan lasiin tai posliiniin muodostunut vaurio
- onnettomuudet, mukaan lukien tulipalo, tulva jne.
- ammattimainen tai kaupallinen käyttö.

Kuluttajan lakisääteiset oikeudet

OBH Nordican kaupallinen takuu ei heikennä kuluttajan mahdollisia lainsäädännöllisiä oikeuksia tai oikeuksia, joita ei voi rajoittaa tai olla huomioimatta, eikä tuotteen myyneen jälleenmyyjän velvoitteita tuotteen omistajaa kohtaan. Tämä takuu antaa kuluttajalle tietyt lakisääteiset oikeudet, ja kuluttajalla voi olla myös muita lakisääteisiä, maittain vaihtelevia oikeuksia. Kuluttajalla on oikeus vedota näihin oikeuksiin harkintansa mukaan.

Ohjeet ovat luettavissa myös kotisivuillamme osoitteessa www.obhnordica.fi.

Groupe SEB Finland OY

Pakkalankuja 6
01510 Vantaa
Puh. (09) 894 6150
www.obhnordica.fi


Tekniset tiedot

OBH Nordica 3076
110-240V ~, 50/60 Hz
49-52 watt
Joustavat keraamiset levyt
Automaattinen virrankatkaisu



Oikeus muutokseen pidätetään.

Safety instructions

1. Read the instruction manual carefully before use, and save it for future use.
2. Plug the appliance to a household outlet of 110-240V only, and use the appliance only for the intended use.
3. Always unplug the appliance from the mains supply when disorder is experienced, when not in use, and before cleaning and maintenance.
4. This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety and they understand the hazards involved.
5. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children are not always able to understand potential risks. Teach children a responsible handling of electrical appliances.
6. Cleaning and user maintenance shall not be made by children, unless they are over the age of 8 and supervised.
7. Check that the cord is not hanging over the edge of the table.
8. The appliance should only be used under supervision.
9.  **Warning:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

10. The appliance should not be immersed in water or other liquids. Never use the appliance with wet hands and never place the appliance at a wet or damp surface.
11. Always unplug the appliance from the mains supply immediately after use, if the appliance is used in a bathroom since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
12. Always examine appliance, cord and plug for damage before use. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, or his service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
13. For additional protection the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA is recommended. Ask your installer for advice.
14. The appliance is for domestic use only.
15. If the appliance is used for other purposes than intended, or is it not handled in accordance with the instruction manual, the full responsibility for any consequences will rest with the user. Any damages to the product or other things are not covered by the warranty.

Use

Make sure your hair is completely dry and comb it through. If you have very long or thick hair, it may be easier to use hair clips to section your hair.

Plug the appliance in. The display shows "OFF". Switch the appliance on by pressing the switch on the handle until the display lights up and flashes 190°C. The appliance is preset to start at 190°C, but you can easily adjust the temperature using the + and - buttons to select a temperature (150-230°C). Each time you press a button the temperature increases/lowers by 20°C.

The selected temperature flashes until the temperature is reached. Select an appropriate temperature based on your hair type – see the recommended temperatures below.

If using the appliance for the first time, we recommend starting with the lowest temperature.

150-170°C – normal hair

190-210°C – thick unruly hair

230°C – very thick, resilient hair

NOTE! This appliance reaches very high temperatures. Make sure that the hot plates of this appliance do not come into contact with the scalp, face, neck or hands. Do not use the appliance on wigs, extensions or artificial hair without testing it on a small section of hair first to determine if there is a risk of the hair melting.

If you want to use the appliance as straighteners

Keep the appliance at a safe distance from the skin and eyes. Use a mirror. Do not take sections of hair wider than 5 cm. Place the hair between the plates and press together. Make sure that your fingers do not come into contact with the hot plates. Then draw the appliance down towards the ends of the hair in one smooth movement. For best results, start at the roots and work out towards the ends.

Always switch the appliance off by pressing the switch until “OFF” appears on the display. Unplug the appliance after use.

If you want to use the appliance as curling irons

Keep the appliance at a safe distance from the skin and eyes. Use a mirror. Clamp a section of hair around 5 cm wide between the plates near the scalp. Distribute the hair evenly. Squeeze the plates together, turn the appliance 180 degrees and then draw the appliance down towards the ends of your hair in one smooth movement. If you only want to curl the ends, angle the appliance slightly when you reach the ends. To ensure the hair holds its curl, do not comb or brush the hair until it has cooled.

If you want corkscrew curls, take a smaller section of hair. The less hair you take, the smaller and more elastic the curls will be. Always switch the appliance off by pressing the switch until the display switches off. Unplug the appliance after use.

Automatic shut-off function

This appliance has a safety function that switches the appliance off automatically after around 1 hour after its most recent activation. The automatic shut-off function is an extra safety feature, but as a rule the appliance should always be switched off by pressing the switch and unplugging the appliance after use.

Lock function

The appliance has a practical lock function which makes them easier to carry with you. Activate the lock function by pressing the plates together and push the lock button on the handle down towards the display. To unlock, press the plates together and push the lock button in the opposite direction.

Cleaning and maintenance

- Switch the appliance off by pressing the switch until the display switches off. Then unplug the appliance and allow it to cool on a heat-resistant surface before cleaning.
- Note that the use of chemicals may damage the exterior of the appliance.
- Make sure that the appliance is out of the reach of children. The appliance reaches very high temperatures when in use, and therefore takes a long time to cool down completely.
- The appliance and cord must not be immersed in water or other liquids and must not come into direct contact with water.
- Make sure that water does not get into the casing!
- Wipe the exterior of the appliance and the plates with a damp cloth. Wipe with a dry cloth.
- Make sure that the appliance has cooled completely and is dry before putting it away.
- Keep the appliance in a safe, dry location out of the reach of children after use.

Do not wrap the cord around the appliance, as this may cause abnormal strain, with a risk of the cord breaking.

Disposal of the appliance



Legislation requires that all electrical and electronic equipment must be collected for reuse and recycling. Electrical and electronic equipment marked with the symbol indicating separate collection of such equipment must be returned to a municipal waste collection point.

OBH Nordica LIMITED GUARANTEE

The Guarantee

OBH Nordica guarantees this product against any manufacturing defect in materials or workmanship during 2 years within Sweden, Norway, Denmark and Finland, starting from the initial date of purchase or delivery date.

This manufacturer's commercial guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At OBH Nordica's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. OBH Nordica's sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

OBH Nordica shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase. The defective product may be returned to the store of purchase.

This guarantee applies only for products purchased and used for domestic purposes and will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow OBH Nordica instructions, or a modification or unauthorised repair of the product, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- mechanical damages, overloading
- damages or poor results specifically due to wrong voltage or frequency as stamped on the product ID or specification
- ingress of water, dust or insects into the product
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- damage as a result of lightning or power surges
- damage to any glass or porcelain ware in the product
- accidents including fire, flood, etc
- professional or commercial use

Consumer Statutory Rights

OBH Nordica's commercial guarantee does not affect the Statutory Rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

These instructions are also available on our website www.obhnordica.com.

TEFAL - OBH Nordica Group AB

Löfströms Allé 5
SE-172 66 Sundbyberg
Phone: +46 08-629 25 00
www.obhnordica.com

Technical data

OBH Nordica 3076
1 10-240V ~, 50/60 Hz
49-52 watt
Flexible ceramic plates
Automatic shut-off function



We reserve the right to make changes and improvements without notice.



SE/UL/3076/090518